

# Hamilton Beach®

*Iron*

**READ BEFORE USE**

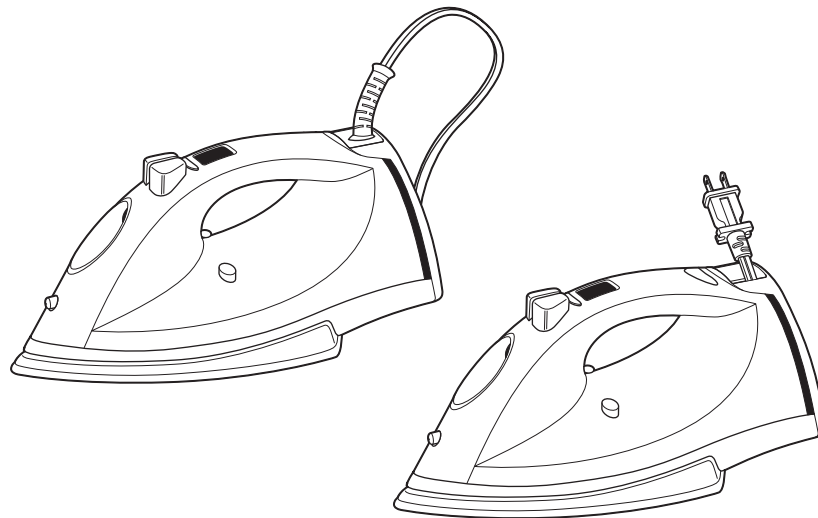
*Fer à repasser*

**LIRE AVANT L'UTILISATION**

*Plancha*

**LEA ANTES DE USAR**

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.



<b>English</b> .....	<b>2</b>
<b>USA: 1-800-851-8900</b>	
Visit <a href="http://hamiltonbeach.com">hamiltonbeach.com</a> for delicious recipes and to register your product online!	
<b>Français</b> .....	<b>10</b>
<b>Canada : 1-800-267-2826</b>	
Consulter <a href="http://hamiltonbeach.ca">hamiltonbeach.ca</a> pour des recettes délicieuses et pour enregistrer votre produit !	
<b>Español</b> .....	<b>19</b>
<b>México: 01 800 71 16 100</b>	
Visite <a href="http://hamiltonbeach.com">hamiltonbeach.com</a> para recetas deliciosas y para registro de su producto en línea.	

840159500

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using your flatiron, basic safety precautions should always be followed, including the following:

### **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING**

1. Use iron only for its intended use.
2. To protect against risk of electric shock, do not immerse the iron in water or other liquids.
3. The iron should always be turned to **OFF** before plugging or unplugging from outlet. Never yank cord to disconnect from outlet; instead, grasp plug and pull to disconnect.
4. Do not allow cord to touch hot surfaces. Let iron cool completely before putting away. Loop cord loosely around iron when storing. On models with retractable cord, fully retract cord when storing.
5. Always disconnect iron from electrical outlet when filling with water or emptying and when not in use.
6. Do not operate iron with a damaged cord or if the iron has been dropped or damaged. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron. Call our toll-free customer assistance number for information on examination and repair. Incorrect reassembly can cause a risk of electric shock when the iron is used.
7. Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. Do not leave iron unattended while connected or on an ironing board.
8. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use caution when you turn a steam iron upside down – there may be hot water in the reservoir.

### **SPECIAL INSTRUCTIONS**

1. To avoid a circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
2. If an extension cord is absolutely necessary, a 10-ampere cord should be used. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS!

### **OTHER CONSUMER SAFETY INFORMATION**

**This product is intended for household use only.**

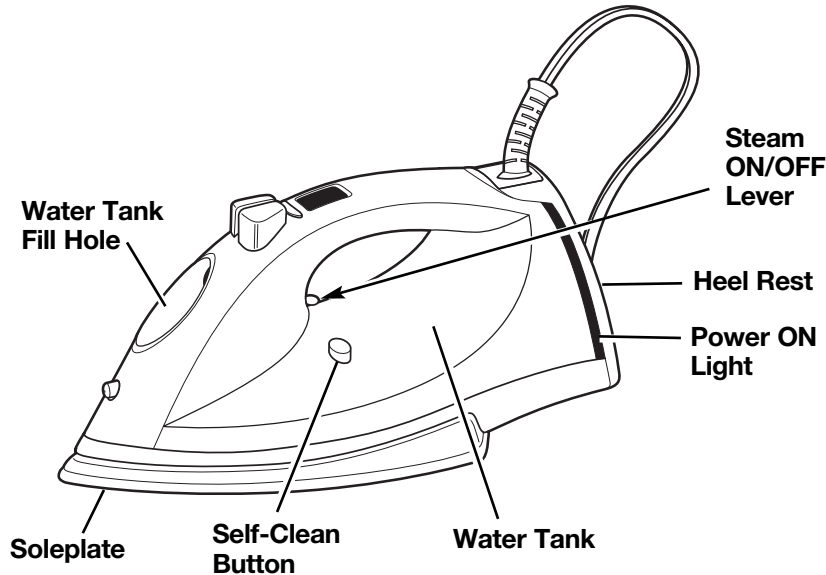
This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

Use the iron on an ironing board. Ironing on any other surface may damage that surface.

Do not iron or vertical steam clothes that are being worn.

Do not use vertical steam in the direction of people or pets.

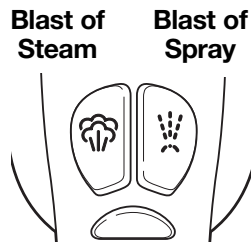
# Parts and Features



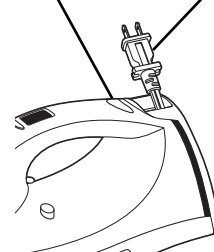
Temperature Selector/  
Automatic Shutoff Reset  
Button



Fabric Setting Display/  
Automatic Shutoff  
Status Indicator



Cord Release Button\*  
Retractable Cord\*




\* on select models

## Before First Use



- Steam vents should be cleaned before first use. Prepare iron for steam ironing, then iron over an old cloth for a few minutes while letting the iron steam. Press the Blast button several times to clean the vents. Then follow the Self-Cleaning instructions.
- Many irons spit or sputter during the first few uses with tap water. This happens as the steam chamber becomes conditioned. This will stop after a few uses.
- During first use of the iron, it may appear to smoke. This will stop and does not indicate a defect or hazard.

# Using Your Iron

## To Dry Iron

1. Plug in iron.
2. Turn Steam ON/OFF Lever to the Dry Iron  position.
3. Set Fabric Setting Indicator to desired temperature. Allow the iron to heat until the indicator box around the selected fabric stops blinking.
4. To turn iron off, set Fabric Setting Indicator to **OFF** and unplug iron. The iron may be turned off by pressing the Temperature Selector button for 3 seconds.

## To Steam Iron

1. Unplug iron. Turn Steam ON/OFF Lever to the Dry Iron  position. Set iron upright on heel rest. Using a cup, slowly pour tap water into the water tank opening until MAX fill line is reached.
2. Plug in iron.
3. Press Temperature Selector. With iron in an upright position, set Fabric Setting Indicator to desired setting in the steam range (see chart on page 6). Allow the iron to heat until the indicator box around the selected fabric stops blinking. Do not preheat the iron with the soleplate facing down.
4. Set Steam ON/OFF Lever to steam.
5. To turn iron off, turn Steam ON/OFF Lever to Dry Iron . Press Temperature Selector. Set Fabric Setting Indicator to **OFF** and unplug iron. The iron may be turned off by pressing the Temperature Selector button for 3 seconds.
6. Empty water from the iron following directions in "Caring for Your Iron and Soleplate."

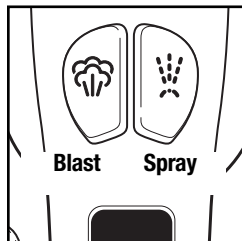
### Water

Please use ordinary tap water. If you have extremely hard water, alternate between tap water and distilled water for use in the iron.

## Features (on select models)

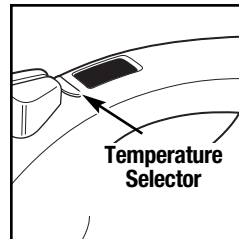
### Blast of Steam and Spray Buttons

Push Blast Button for an extra blast of steam. Push Spray Button to release a fine spray of water for difficult wrinkles in cotton or linen.



### Quick Off

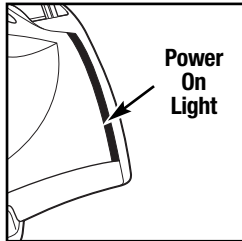
Press and hold the Temperature Selector for 3 seconds to turn the iron off quickly.



## Features (continued)

### Power On Light

The Power On light comes on when the iron is first plugged in, and will remain on until the iron is unplugged. The light will stay on, even if Fabric Setting Indicator is **OFF**.

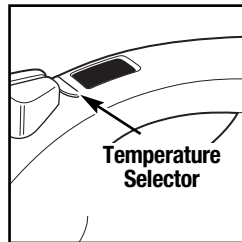


### Auto Shutoff

The iron will shut off after 1 hour and the indicator box around **OFF** in the Fabric Setting indicator will blink on and off.

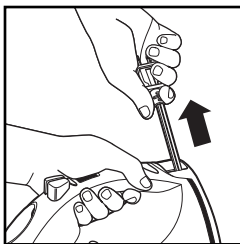


Press the Temperature Selector to turn the iron back on for another hour of ironing.

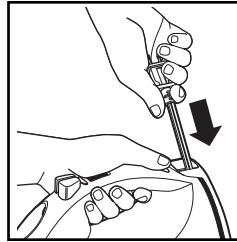


### Retractable Cord

1. Pull cord to desired length. Do not unwind cord beyond colored tape indicator on cord.



2. To store cord, press and hold the Cord Release Button while guiding the cord into the storage area.



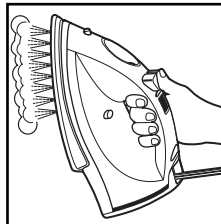
**▲ WARNING:** To reduce the risk of an eye injury, hold the plug while retracting the cord.

### Vertical Steam

1. Follow Steps 1 through 3 in "To Steam Iron."

2. Hang garment in a location that is not susceptible to damage from heat or moisture. Do not hang in front of wallpaper, window, or mirror.

3. Hold iron about 6 inches away from garment and press and release the Blast Button to steam out wrinkles. Wait at least 3-5 seconds before pressing Blast Button again.





4. To turn iron off, press Temperature Selector. Set Fabric Setting Indicator to **OFF**. Unplug iron. The iron may be turned off by pressing the Temperature Selector button for 3 seconds.

5. Empty water from the iron following directions in "Caring for Your Iron."


**NOTICE:** Do not allow hot soleplate to touch delicate garments.

## *Fabric Setting Chart*

Steam Setting	Temperature Setting		Ironing Instructions
 <b>Dry Iron</b>		<b>OFF</b>	
	1	Acrylic	Dry iron using spray if necessary.
	1	Silk	Dry iron on the wrong side of the fabric.
	2	Polyester	Iron while fabric is still damp.
	3	Rayon	Dry iron using spray if necessary.
 <b>Steam Range</b>	3	Wool	Use a press cloth and steam iron on wrong side of fabric.
	4	Cotton	Iron while still damp; use steam and/or spray.
	5	Linen	Iron on wrong side of fabric while still damp.

## *Caring for Your Iron*

### Iron

1. The Water Tank of your iron should be emptied after each use. Turn Steam ON/OFF Lever to Dry Iron . Press Temperature Selector. Set Fabric Setting Indicator to **OFF**. Unplug the iron and hold over a sink. Turn iron upside down until Water Tank opening is parallel with sink. Water will run out of water tank opening.
2. After iron has completely cooled, fully retract cord into iron (on select models) or loop cord loosely around iron and store in an upright position.  
**NOTICE: Do not store iron laying flat on soleplate.**




### Soleplate

1. Never iron over zippers, pins, metal rivets, or snaps, as these may scratch the soleplate.
2. To clean occasional build-up on the soleplate, wipe with a sudsy cloth. Do not use abrasive cleansers or metal scouring pads.
3. Always store iron upright in the heel rest position.


## *Caring for Your Iron* (continued)

### **Self-Clean**

To keep the steam vents clear of any build-up, follow these instructions each time you iron using steam.

1. Set Fabric Setting Indicator to **OFF** and set Steam ON/OFF Lever to Dry Iron  position. Fill iron with water to ½ of its maximum capacity.
2. Set Fabric Setting Indicator to Linen setting and let iron heat until the indicator box around the selected fabric stops blinking. Keep Adjustable Steam set on Dry Iron .
3. Set Fabric Setting Indicator to **OFF**. Unplug iron and hold over a sink with soleplate facing down.
4. Turn Steam ON/OFF Lever to Steam  position. Press and hold the Self Clean Button. Boiling water and steam will flow out of steam vents. Allow all water to drain from iron.
5. Gently move iron front to back to allow water to clean entire soleplate area.
6. If water still remains inside of soleplate, reheat iron as indicated in Step 2. Boiling water and steam could still flow out of steam vents.

# Troubleshooting

PROBLEM	Things TO CHECK
Iron won't heat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Is the iron plugged in and the outlet working? Check the outlet by plugging in a lamp.</li> <li>• Is the Temperature Selector turned to a fabric setting?</li> <li>• If auto shutoff model, is the indicator box around <b>OFF</b> in the Selected Fabric Indicator blinking? If so, press Temperature Selector/Reset Button.</li> <li>• The iron will shut off if the Temperature Selector is pressed for 3 seconds.</li> </ul>
Water is leaking out of the iron.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Do not overfill the water tank.</li> <li>• If steam ironing, is Steam ON/OFF Lever in a steam position, Fabric Setting Indicator in the steam range, and did the iron have enough time to preheat?</li> <li>• If dry ironing, make sure the Steam ON/OFF Lever is in the DRY IRON  position.</li> </ul>
Iron won't steam.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the water level.</li> <li>• Has the iron had enough time to preheat?</li> <li>• Is Steam ON/OFF Lever in the STEAM position? <b>NOTE:</b> Anti-drip feature will not allow steam when iron is at a temperature that would result in water leaking from the soleplate.</li> </ul>
Iron leaves spots on clothing.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ALWAYS empty the water tank of the iron after using. Water left in the tank may discolor clothing and soleplate.</li> </ul>
Wrinkles not removed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check Temperature Selector is set to correct fabric.</li> </ul>
Fabric/clothing scorched.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check Temperature Selector and set to lower setting. Allow iron to cool down 5 minutes before continuing.</li> </ul>
Twisted cord.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• If the iron cord should become twisted, turn iron <b>OFF</b>, turn Selector to <b>OFF</b> and unplug iron. Let cool. Empty water from iron. Hold iron cord in the middle of entire length. Let plug and iron dangle freely until cord uncoils. This will extend the life of your iron cord.</li> </ul>
Retractable cord will not unwind.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rewind a small amount of cord then fully depress the Cord Release Button and pull the cord to desired length.</li> </ul>
All LCD graphics displayed and blinking.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• If each fabric setting in the display is surrounded by a rectangle and the display is blinking unplug the iron then plug it back in. This should reset the display. If not, call Customer Service.</li> </ul>



# Customer Service

If you have a question, call our toll-free customer service number. Before calling, please note the model, type, and series numbers and fill in that information below. These numbers can be found on the bottom of your appliance. This information will help us answer your question much more quickly.

**MODEL:** \_\_\_\_\_ **TYPE:** \_\_\_\_\_ **SERIES:** \_\_\_\_\_

**This warranty applies to products purchased in the U.S. or Canada.**

## LIMITED WARRANTY

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase, except as noted below. During this period, we will repair or replace this product, at our option, at no cost. THE FOREGOING WARRANTY IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY OR CONDITION, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, WRITTEN OR ORAL INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY STATUTORY WARRANTY OR CONDITION OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. ANY LIABILITY IS EXPRESSLY LIMITED TO AN AMOUNT EQUAL TO THE PURCHASE PRICE PAID, AND ALL CLAIMS FOR SPECIAL, INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES ARE HEREBY EXCLUDED. There is no warranty with respect to the following, which may be supplied with this product, including without limitation: glass parts, glass containers, cutter/strainers, blades, seals, gaskets, clutches, motor brushes, and/or agitators, etc. This warranty extends only to the original consumer purchaser and does not cover a defect resulting from abuse, misuse, neglect including failure to clean product regularly in accordance with manufacturer's instructions, use for commercial purposes, or any use not in conformity with the printed directions. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from state to state, or province to province. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

If you have a claim under this warranty, DO NOT RETURN THE APPLIANCE TO THE STORE! Please call our CUSTOMER SERVICE NUMBER. (For faster service please have model, series, and type numbers ready for operator to assist you.)

### CUSTOMER SERVICE NUMBERS

In the U.S. 1-800-851-8900

In Canada 1-800-267-2826

[hamiltonbeach.com](http://hamiltonbeach.com)

**KEEP THESE NUMBERS FOR FUTURE REFERENCE!**

## IMPORTANTES MESURES DE PROTECTION

Lors de l'utilisation de votre fer à repasser, des précautions préliminaires de sécurité doivent toujours être observées, y compris ce qui suit :

### LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

1. Ne pas utiliser le fer à une fin autre que l'utilisation prévue.
2. Pour protéger contre le risque de choc électrique, ne pas immerger le fer dans l'eau ou autres liquides.
3. Le fer doit toujours être éteint (**OFF**) avant d'être branché à une prise de courant ou débranché. Ne jamais tirer le cordon pour le débrancher de la prise de courant; saisir plutôt la fiche et la tirer pour la débrancher.
4. Ne pas laisser le cordon toucher les surfaces chaudes. Laissez le fer refroidir complètement avant de le ranger. Enrouler le cordon sans serrer autour du fer pour ranger le fer. Sur les modèles à cordon rétractable, rembobiner complètement le cordon pour ranger le fer.
5. Toujours débrancher le fer d'une prise de courant électrique lorsqu'on le remplit d'eau ou lorsqu'on le vide, ou s'il n'est pas utilisé.
6. Ne pas faire fonctionner le fer avec un cordon endommagé ou si le fer a été échappé ou endommagé. Pour éviter le risque de choc électrique, ne pas démonter le fer. Téléphoner au numéro d'assistance à la clientèle sans frais d'interurbain pour des renseignements concernant l'examen et la réparation. Un réassemblage incorrect peut causer un risque de choc électrique lorsque le fer est utilisé.
7. Une bonne surveillance est nécessaire pour tout appareil utilisé par des enfants ou près d'eux. Ne pas laisser le fer sans surveillance pendant qu'il est branché ou pendant qu'il est sur une planche à repasser.
8. Des brûlures peuvent survenir lorsqu'on touche des pièces chaudes en métal, de l'eau chaude ou de la vapeur. Adopter des précautions lorsqu'on retourne un fer à vapeur à l'envers, car il peut rester de l'eau chaude dans le réservoir.

### INSTRUCTIONS SPÉCIALES

1. Pour éviter de surcharger un circuit, ne pas faire fonctionner un autre appareil à haute tension sur le même circuit.
2. Si une rallonge est absolument nécessaire, un cordon de 10 ampères doit être employé. Des cordons d'un ampérage nominal moindre peuvent surchauffer. Il faut prendre soin de placer le cordon de rallonge de manière à ce qu'il ne puisse pas être tiré ou faire trébucher.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!

### AUTRES RENSEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ POUR LES CONSOMMATEURS

**Ce produit est conçu uniquement pour l'usage domestique.**

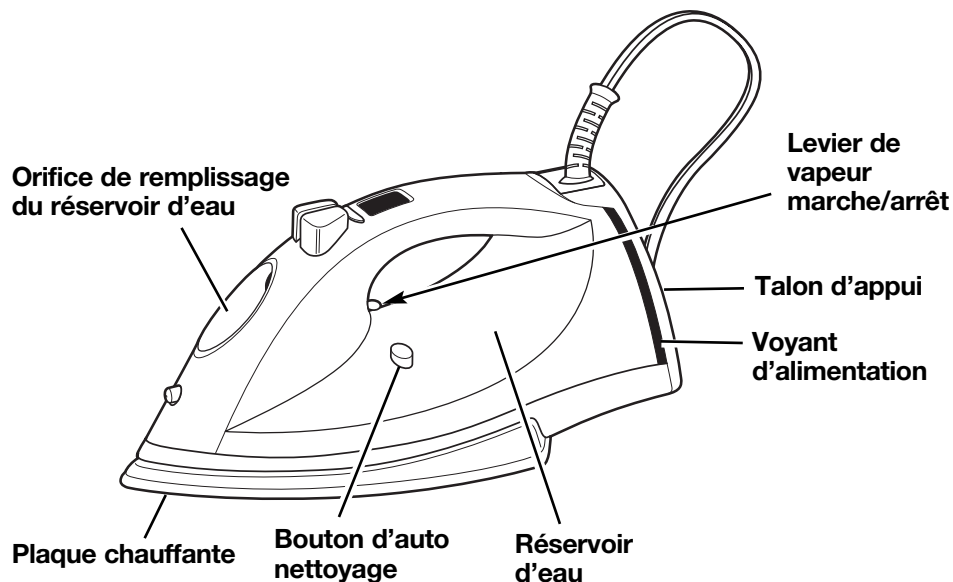
Cet appareil a une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Pour réduire le danger d'électrocution, cette fiche est conçue pour entrer d'une seule manière dans une prise polarisée. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, retournez-la. Si elle n'entre toujours pas, appelez un électricien qualifié. N'essayez jamais de modifier la fiche, de quelque manière que ce soit.

Utiliser le fer sur une planche à repasser. Le repassage sur toute autre surface peut endommager cette surface.

Ne pas repasser ou repasser à la vapeur verticale les vêtements qui sont actuellement portés.

Ne pas envoyer de vapeur verticale dans la direction de personnes ou d'animaux.

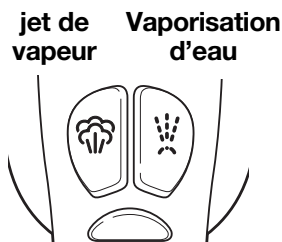
## Pièces et caractéristiques



Sélecteur de température /  
Bouton d'arrêt automatique  
et de remise en marche

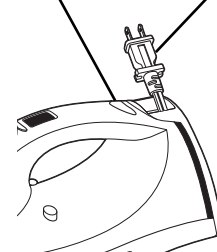


Indicateur de réglage de  
tissus / Indicateur d'état  
d'arrêt automatique



Bouton de  
dégagement  
du cordon\*

Cordon  
rétractable\*




\* sur certains modèles

## Avant la première utilisation



- Vous devez nettoyer les événements à vapeur avant leur premier usage. Préparer le fer pour un repassage à la vapeur, puis repasser un vieux tissu pendant quelques minutes en laissant le fer lâcher sa vapeur. Appuyer plusieurs fois sur le bouton de vaporisation (Blast) pour nettoyer les orifices. Puis suivre les instructions d'auto-nettoyage.
- Lors des premières utilisations avec de l'eau du robinet, un fer à repasser projette fréquemment de l'eau. Ceci se produit alors que la chambre de vapeur n'est pas encore parfaitement conditionnée. Ce phénomène cesse après quelques utilisations.
- Pendant le premier emploi du fer, celui-ci peut paraître fumer. Ceci s'arrêtera et n'indique pas un vice ni un danger.

# Utilisation du fer

## Repassage à sec

1. Branchez le fer.
2. Tournez le levier de vapeur marche/arrêt en position Dry iron (fer sec) .
3. Réglez l'indicateur de réglage de tissus à la température désirée. Permettez au fer de chauffer jusqu'à ce que le voyant autour du tissu choisi s'arrête de clignoter.
4. Pour arrêter le fer, réglez l'indicateur de réglage de tissus en position **OFF** et débranchez le fer. Vous pouvez arrêter le fer en appuyant sur le bouton de sélection de température pendant 3 secondes.

## Repassage à la vapeur

1. Débranchez le fer. Tournez le levier de vapeur marche/arrêt en position Dry Iron (fer sec) . Mettez le fer droit sur son talon d'appui. À l'aide d'une tasse, versez lentement d'eau du robinet dans l'orifice de remplissage du réservoir d'eau versez jusqu'à ce que la ligne de remplissage MAX soit atteinte.
2. Branchez le fer.
3. Appuyez sur le sélecteur de température. Avec le fer en position verticale, réglez l'indicateur de réglage de tissus à la température désirée dans la gamme avec vapeur (voir le tableau à la page 15). Laissez le fer chauffer jusqu'à ce que le voyant autour du tissu choisi s'arrête de clignoter. Ne laissez pas chauffer le fer avec la plaque chauffante dirigée vers le bas.
4. Tournez le levier de vapeur marche/arrêt en position Steam (vapeur).
5. Pour éteindre le fer, tournez le levier de vapeur marche/arrêt en position Dry Iron (fer sec) . Appuyez sur le sélecteur de température. Réglez l'indicateur de réglage de tissus en position **OFF** et débranchez le fer. Vous pouvez arrêter le fer en appuyant sur le bouton de réglage de la température pendant 3 secondes.
6. Videz l'eau du fer en suivant les instructions contenues dans "Soins de votre fer et de sa plaque chauffante".

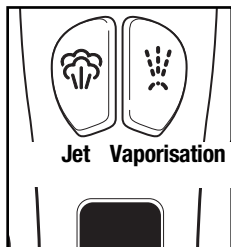
### Eau

Veillez utiliser de l'eau du robinet ordinaire. Si vous avez de l'eau très dure, alternez dans le fer l'eau distillée et l'eau du robinet.

## Caractéristiques (sur certaines modèles)

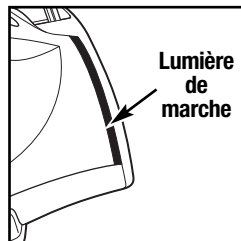
### Boutons de jet de vapeur / vaporisation d'eau

Appuyez sur le bouton de jet de vapeur pour obtenir un jet supplémentaire de vapeur. Appuyez sur le bouton de vaporisation d'eau pour envoyer un jet délicat d'eau sur les plis difficiles des articles en coton ou en lin.



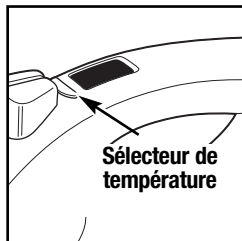
### Lumière de marche

Le voyant d'alimentation s'allume quand le fer est branché et demeure allumé jusqu'à ce que le fer soit débranché. Le voyant reste allumé même si l'indicateur de réglage de tissus est en position **OFF**.



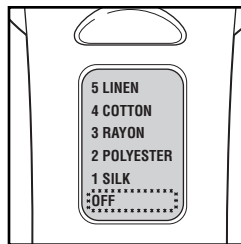
### Arrêt rapide

Appuyez sur le sélecteur de température et tenez-le appuyé pendant 3 secondes pour éteindre le fer rapidement.

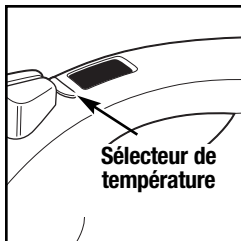


### Arrêt automatique

Le fer s'éteindra après 1 heure et la boîte indicatrice autour du OFF (arrêt) dans l'indicateur de réglage de tissus se mettra à clignoter et s'éteindra.



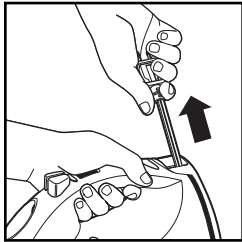
Appuyez sur le sélecteur de température pour remettre le fer en marche pour une nouvelle heure de repassage.



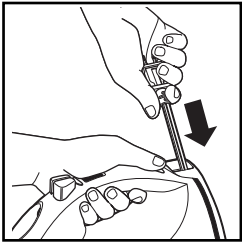
## Caractéristiques (suite)

### Cordon rétractable

1. Tirez le cordon à la longueur désirée. Ne tirez pas le cordon au-delà de l'indicateur de ruban coloré sur le cordon.



2. Pour enrouler le cordon, appuyez sur le bouton de dégagement du cordon et tenez-le enfoncé tout en guidant le cordon dans son espace.

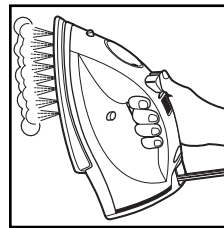


- ▲ AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure aux yeux, tenez la fiche quand vous rentrez le cordon.**

### Vapeur verticale

1. Suivez les instructions 1 à 3 dans la section "comment repasser à la vapeur".
2. Accrochez le vêtement dans un emplacement qui n'est pas susceptible d'être endommagé par la vapeur ou l'humidité. N'accrochez pas en face de papier peint, de fenêtre ou de miroir.

3. Écartez le fer à environ 6 pouces





(15 cm) du vêtement et appuyez et relâchez le bouton de jet de vapeur pour envoyer de la vapeur sur les plis. Attendez

au moins 3 à 5 secondes avant d'appuyer à nouveau sur le bouton de jet de vapeur.

4. Pour arrêter le fer, appuyez sur le sélecteur de température. Réglez l'indicateur de réglage de tissus en position **OFF**. Débranchez le fer. Vous pouvez arrêter le fer en appuyant sur le bouton de réglage de la température pendant 3 secondes.
5. Videz l'eau du fer en suivant les instructions contenues dans « Entretien du fer à repasser ».

**NOTICE :** Ne laissez jamais la plaque chauffante chaude toucher des vêtements délicats.

## Tableau de tissus/réglage

Réglage de vapeur	Réglage de température		Instructions de repassage
 Repassage à sec		<b>OFF</b> (Arrêt)	
	1	Acrylique	Repasser à sec, avec vaporisation si nécessaire.
	1	Soie	Repasser à sec l'envers du tissu.
	2	Polyester	Repasser le tissu encore humide.
	3	Rayonne	Repasser à sec, avec vaporisation si nécessaire.
 Repassage à la vapeur	3	Laine	Utiliser une pattemouille et repasser à la vapeur sur l'envers du tissu.
	4	Coton	Repasser alors que le vêtement est encore humide; utilisez la vapeur et/ou le jet de vapeur.
	5	Lin	Repasser l'envers du tissu alors que le tissu est encore humide.

## Entretien du fer à repasser

### Fer

- Le réservoir à eau de votre fer doit être vidé après chaque usage. Tournez le levier de vapeur marche/arrêt à Dry Iron (fer sec) . Appuyez sur le sélecteur de température. Réglez l'indicateur de réglage de tissus en position **OFF**. Débranchez le fer et tenez-le au-dessus d'un évier. Renversez le fer jusqu'à ce que l'orifice du réservoir d'eau soit parallèle à l'évier. L'eau coulera de l'orifice du réservoir d'eau.
- Après que le fer se soit complètement refroidi, rembobinez complètement le cordon dans le fer (sur certains modèles) ou enroulez le cordon sans serrer, et conservez en position droite. **NOTICE : Ne conservez jamais le fer à plat sur sa plaque chauffante.**




### Plaque chauffante

- Ne jamais faire passer le fer à repasser sur fermetures à glissière, épingles, rivets métalliques, ou boutons-pression, ces articles peuvent provoquer des rayures sur la plaque chauffante.
- Pour éliminer une accumulation occasionnelle de souillures sur la plaque chauffante, essuyer avec un chiffon savonneux. Ne pas utiliser un produit de nettoyage abrasif ou un tampon de récurage métallique.
- Remiser toujours le fer à repasser verticalement, en appui sur le talon.


## Entretien du fer à repasser (suite)

### Auto-nettoyage

Pour garder les orifices de vapeur dégagés de toute saouillure, suivre ces instructions à chaque repassage à la vapeur.

- Réglez l'indicateur de tissus en position **OFF** et tournez le levier de vapeur marche/arrêt en position Dry Iron (fer sec) . Remplir le fer d'eau à la moitié de sa capacité maximum.
- Réglez l'indicateur de tissus en position Linen (lin) et laissez le fer chauffer jusqu'à ce que la boîte indicatrice autour du tissu choisi s'arrête de clignoter. Gardez le levier de vapeur marche/arrêt sur repassage à sec .
- Réglez l'indicateur de tissus en position **OFF**. Débrancher le fer et le tenir au-dessus de l'évier avec la plaque chauffante vers le bas.
- Tournez le levier de vapeur marche/arrêt en position Steam (vapeur) . Appuyez sur le bouton d'auto-nettoyage et tenez-le appuyé. L'eau bouillante et la vapeur s'écouleront des orifices de vapeur. Laisser toute l'eau sortir du fer.
- Faire un mouvement lent de va et vient du fer pour laisser l'eau nettoyer toute la plaque chauffante.
- Si de l'eau reste à l'intérieur de la plaque chauffante, réchauffer le fer comme indiqué à l'étape 2. L'eau bouillante et la vapeur peuvent encore s'écouler des orifices de vapeur.

## Petites pannes et solutions

PROBLÈME	VÉRIFIER CECI
Le fer à repasser ne chauffe pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fer à repasser branché ? Prise de courant opérationnelle ? Brancher une lampe sur la prise de courant pour vérifier.</li> <li>Bouton de sélection de la température tourné à une position correcte pour le repassage d'un tissu ?</li> <li>Si votre modèle est avec un arrêt automatique, est-ce que la boîte indicatrice autour du OFF (arrêt) dans l'indicateur de réglage de tissus est en train de clignoter? Si oui, appuyez sur le bouton sélecteur de température/remise en marche.</li> <li>Le fer s'arrête si vous appuyez sur le sélecteur de température pendant 3 secondes.</li> </ul>
Fuite d'eau.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne pas trop remplir le réservoir d'eau.</li> <li>Si vous repassez à la vapeur, est-ce que le levier de vapeur marche/arrêt est en position vapeur, l'indicateur de réglage de tissus dans la zone vapeur et est-ce que le fer a eu suffisamment de temps pour pré-chauffer?</li> <li>Si vous repassez à sec. Assurez-vous que le levier de vapeur marche/arrêt est en position DRY IRON (fer sec) .</li> </ul>



## *Petites pannes et solutions* (suite)

PROBLÈME	CONTRÔLER CECI
Pas d'émission de vapeur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contrôler le niveau d'eau.</li> <li>• Fer à repasser suffisamment préchauffé?</li> <li>• Est-ce que le levier de vapeur marche/arrêt est à la position VAPEUR ?</li> </ul> <p><b>NOTE:</b> La caractéristique anti-fuites ne permet pas à la vapeur quand le fer est à une température qui occasionnerait des fuites de la plaque chauffante.</p>
Le fer à repasser laisse des taches.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>TOUJOURS</b> vider le réservoir d'eau du fer après l'utilisation. L'eau laissée dans le réservoir peut décolorer le linge et la semelle du fer.</li> </ul>
Faux-plis non éliminés.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que le bouton de sélection de la température est réglé pour la fibre appropriée.</li> </ul>
Tissu / vêtement brûlé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier le bouton de sélection de la température et faire un réglage à une température plus basse. Laisser le fer refroidir pendant 5 minutes avant de continuer le repassage.</li> </ul>
Cordon entortillé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si le cordon se tortille, couper le fer <b>OFF</b>, tourner le bouton de sélection en position d'arrêt <b>OFF</b> et débrancher le fer. Laisser refroidir. Vider l'eau du fer. Tenir le cordon du fer au milieu de sa longueur. Laisser la fiche et le fer pendre librement jusqu'à ce que le cordon se lisse. Cette procédure prolongera la vie du cordon de votre fer.</li> </ul>
Le cordon rétractable ne se déroule pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enroulez à nouveau un peu de cordon, puis appuyez complètement sur le bouton de dégagement du cordon et tirez le cordon à la longueur désirée.</li> </ul>
Tous les graphiques lumineux apparaissent et clignotent.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si chaque réglage de tissus de l'affichage est entouré d'un rectangle et l'affichage clignote, débranchez le fer et rebranchez-le. Cela devrait remettre l'affichage à zéro. Autrement, appelez le service à la clientèle.</li> </ul>

## *Service aux clients*

Si vous avez des questions sur votre appareil, appelez notre numéro gratuit de service à la clientèle. Avant d'appeler, veuillez noter les numéros de modèle, de type et de série et inscrivez ces renseignements ci-dessous. Vous pouvez trouver ces numéros sur le moteur de votre appareil. Ces renseignements nous aideront à répondre plus rapidement à vos questions.

**MODÈLE :** \_\_\_\_\_ **TYPE :** \_\_\_\_\_ **SÉRIE :** \_\_\_\_\_

**Cette garantie s'applique aux produits achetés aux É.-U. ou au Canada.**

### **GARANTIE LIMITÉE**

Ce produit est garanti contre tout vice de main-d'œuvre ou de matériau pendant une période d'un (1) an à partir de la date de son achat original, à l'exception des modalités suivantes. Pendant cette période, nous réparerons ou nous remplacerons ce produit à notre choix, gratuitement. LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE OU CONDITION, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE, ÉCRITE OU ORALE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE STATUTAIRE OU DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER. TOUTE RESPONSABILITÉ EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE À UN MONTANT ÉGAL AU PRIX D'ACHAT PAYÉ, ET TOUTE RÉCLAMATION POUR DOMMAGE SPÉCIAL, INCIDENT ET CONSÉQUENT EST PAR LA PRÉSENTE EXCLUE. Il n'y a pas de garantie à l'égard des articles suivants qui sont sujet à usure, qui peuvent être fournis avec ce produit, y compris, sans s'y limiter : pièces en verre, contenants en verre, couteaux/tamis, lames, joints, joints d'étanchéité, embrayages, brosses à moteur et/ou agitateurs, etc. Cette garantie ne s'étend qu'au consommateur acheteur initial et ne couvre pas une panne due à une mauvaise utilisation, un mauvais traitement, de la négligence, y compris l'absence de nettoyer le produit régulièrement conformément aux instructions du fabricant, utilisation à des fins commerciales ou tout usage non conforme aux instructions imprimées. Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers et vous pouvez avoir également d'autres droits juridiques qui varient selon l'État ou selon la province. Certains États ou provinces ne permettent pas de limite sur les garanties impliquées sur les dommages incidents, consécutifs ou spéciaux et par conséquent les limites ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Si vous avez une réclamation sous cette garantie, **NE RENVOYEZ PAS L'APPAREIL AU MAGASIN.** Veuillez appeler LE NUMÉRO DE SERVICE À LA CLIENTÈLE (pour un service plus rapide, veuillez préparer les numéros de modèle, de série et de type pour permettre à la standardiste de vous aider).

### **NUMÉROS DU SERVICE À LA CLIENTÈLE**

Aux États-Unis 1-800-851-8900

Au Canada 1-800-267-2826

**hamiltonbeach.com**

**CONSERVEZ CES NUMÉROS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE !**

## SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando use su plancha, es importante seguir todas las precauciones de seguridad básicas que incluyen lo siguiente:

### LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

1. Use la plancha solamente para la aplicación indicada.
2. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
3. Para protegerse contra el riesgo de choque eléctrico, no sumerja la plancha en agua ni en ningún otro líquido.
4. Siempre se debe apagar la plancha (**OFF**) antes de enchufarla o desenchufarla del tomacorriente. Nunca tire del cordón para desconectarla del tomacorriente; en cambio, agarre el enchufe y tire para desconectar.
5. No permita que el cordón toque las superficies calientes. Permita que la plancha se enfríe por completo antes de guardar. Para guardarla, enrolle el cable alrededor de la plancha sin ajustar demasiado. En los modelos con cable retráctil, guarde al cable por completo cuando desee almacenar la unidad.
6. Siempre desconecte la plancha del tomacorriente cuando la llene con agua o la vacíe y cuando no la esté usando.
7. No opere la plancha con un cordón dañado o si la plancha se ha dejado caer o está dañada. Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no desarme la plancha. Llame a nuestro número gratuito de asistencia al cliente para obtener información respecto a su revisión y reparación. Si el aparato se vuelve a ensamblar en forma incorrecta, existe el riesgo de que ocurra un choque eléctrico cuando se use.
8. Se requiere una supervisión rigurosa cuando los niños utilicen aparatos o cuando éstos se estén utilizando cerca de ellos. No deje la plancha sin supervisión cuando esté conectada o sobre una tabla de planchar.
9. Pueden ocurrir quemaduras si se tocan partes metálicas calientes, agua caliente o vapor. Tenga cuidado cuando invierta la plancha de vapor ya que puede haber agua caliente en el depósito de agua.

### INSTRUCCIONES ESPECIALES

1. Para evitar una sobrecarga del circuito, no opere otro aparato electrodoméstico de alto voltaje en el mismo circuito.
2. Si es absolutamente necesario usar un cordón de alargue, se deberá usar un cordón de 10 amperios. Los cordones con una clasificación nominal de menor amperaje pueden recalentarse. Es importante tomar precaución de arreglar el cordón de manera que no se pueda tirar del mismo ni tropezarse.

## ¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

### INFORMACIÓN ADICIONAL PARA LA SEGURIDAD DEL CONSUMIDOR

#### **Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico.**

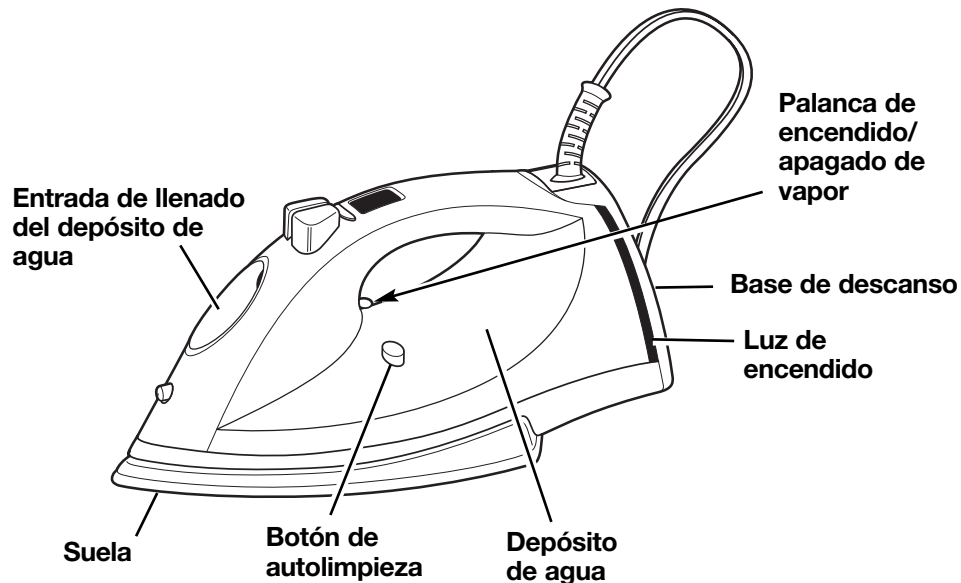
Este artefacto cuenta con un enchufe polarizado (una pata más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe debe colocarse en un tomacorriente polarizado sólo de una manera. Si el enchufe no calza completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún así no calza, contacte a un electricista calificado. No intente modificar el enchufe de ninguna manera.

Use la plancha sobre una tabla de planchar. Si se plancha sobre cualquier otra superficie es posible que se cause daño a esa superficie.

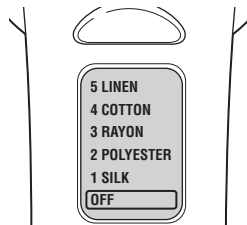
No planche las prendas mientras que se llevan puestas.

No use vapor vertical o planche prendas que están siendo usadas.

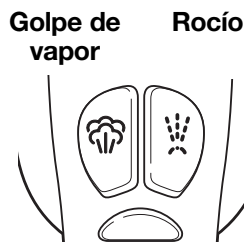
## Piezas y características



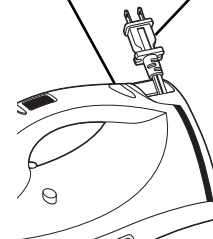
Control de temperatura/  
botón de reinicio de  
apagado automático



Visualización de graduación  
de las telas/ indicador de  
apagado automático



Botón de liberación  
del cable\* Cable  
retráctil\*




\* en modelos selectos

### Antes del primer uso



- Las salidas de vapor se deben limpiar antes del primer uso. Prepare la plancha para planchar al vapor luego planche encima de un paño viejo por unos minutos mientras deja que la plancha produzca vapor. Presione el botón de Golpe varias veces para limpiar las salidas de vapor. Luego siga las instrucciones de Autolimpieza.
- Muchas planchas salpican durante las primeras aplicaciones con agua corriente. Esto sucede porque la cámara de vapor se está acondicionando y no sucederá más después de varias aplicaciones.
- Cuando use la plancha por primera vez podría parecer que sale humo. Esto dejará de suceder y no indica que haya defectos o algún peligro.

# *El uso de su plancha*

## **Cómo planchar en seco**

1. Conecte la plancha.
2. Gire la palanca de encendido/apagado de vapor a la posición de planchado en seco .
3. Fije el indicador de graduación de las telas en la temperatura deseada. Deje que la plancha se caliente hasta que la caja indicadora alrededor de la tela seleccionada deje de parpadear.
4. Para apagar la plancha, fije el indicador de graduación de las telas en la posición de apagado (OFF) y desconecte la plancha. La plancha se puede apagar al presionar el botón selector de temperatura por 3 segundos.

## **Cómo planchar con vapor**

1. Desconecte la plancha. Gire la palanca de encendido/apagado de vapor a la posición de planchado en seco . Coloque la plancha verticalmente en la base de descanso. Con una taza, vierta lentamente agua corriente por la abertura del tanque de agua hasta que llegue a la línea máxima de llenado.
2. Conecte la plancha.
3. Presione el control de temperatura. Con la plancha en posición vertical, fije el indicador de graduación de las telas en la graduación deseada en la graduación deseada en el rango de vapor (ver tabla de la página 23). Permita que la plancha se caliente hasta que la caja indicadora alrededor de la tela seleccionada deje de parpadear. No precaliente la plancha con la suela hacia abajo.
4. Fije la palanca de encendido/apagado de vapor en el nivel de vapor.
5. Para apagar la plancha, gire la palanca de encendido/apagado de vapor a planchado en seco . Presione el control de temperatura. Fije el indicador de graduación de las telas en apagado (**OFF**) y desconecte la plancha. La plancha se puede apagar presionando el botón de control de temperatura por 3 segundos.
6. Vacíe el agua de la plancha siguiendo las instrucciones en “El cuidado de su plancha y la suela”.

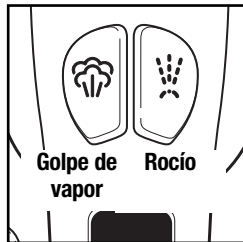
### **Agua**

Use agua normal de la llave. Si el agua es extremadamente dura, alterne entre agua de la llave y agua destilada para usar en la plancha.

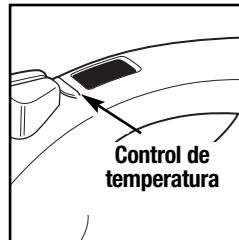
## Características (en modelos selectos)

### Botones de golpe de vapor y rocío

Presione el botón de golpe de vapor para un golpe extra de vapor. Presione el botón rocío para liberar un fino rocío de agua para arrugas difíciles en algodón o lino.

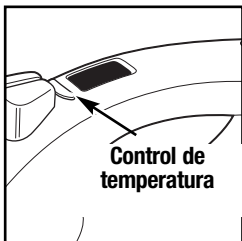


Presione el control de temperatura para encender la plancha de nuevo para otra hora de planchado.



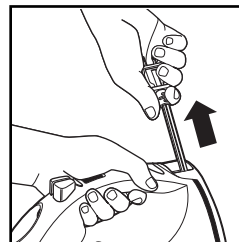
### Apagado rápido

Presione y sostenga el control de temperatura por 3 segundos para apagar la plancha rápidamente.



### Cable retráctil

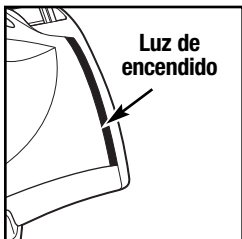
1. Jale el cable a la longitud deseada.



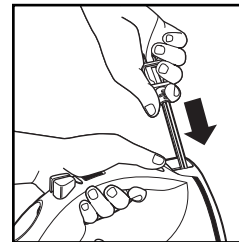
No desenrolle el cable más allá de la cinta indicadora de color en el cable.

### Luz de encendido

La luz de encendido se ilumina cuando la plancha se conecta, y permanece encendida hasta que se desconecta. La luz permanecerá encendida incluso si el indicador de graduación de telas está apagado OFF.



2. Para guardar el cable, presione y sostenga el botón de liberación del cable mientras guía el cable hacia el área de almacenamiento.



**⚠ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de una lesión ocular, sostenga el enchufe mientras retrae el cable.

### Apagado automático

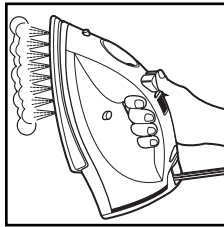
La plancha se apagará después de una hora y la caja indicadora alrededor de OFF en el indicador de graduación de las telas parpadeará.



## Características (continuación)

### Vapor vertical

1. Siga los pasos 1 al 3 en "Cómo planchar con vapor".
2. Cuelgue la prenda en un lugar que no esté sujeta a daños por el calor o la humedad. No cuelgue frente a papel de colgadura, ventanas o espejos.





3. Sostenga la plancha a unas 6 pulgadas (15 cm) de la prenda. Presione y libere el botón de golpe de vapor para planchar las arrugas.

Espera por lo menos 3-5 segundos antes de presionar de nuevo el botón de golpe de vapor.

4. Para apagar la plancha, presione el control de temperatura. Gire el indicador de la graduación de las telas en apagado (OFF). Desenchufe la plancha. La plancha puede apagarse al presionar el botón de control de temperatura durante 3 segundos.
5. Vacíe el agua de la plancha siguiendo los pasos en "El cuidado de su plancha".


**NOTICE:** No deje que la suela de la plancha haga contacto con las prendas de vestir delicadas cuando esté caliente.

## Tabla de graduaciones de las telas

Graduación de vapor	Graduación de temperatura	Instrucciones de planchado
 Seco	OFF (apagado)	
	1 Acrílico	Planchado en seco usando rocío si es necesario.
	1 Seda	Planchado en seco del lado inverso de la tela.
	2 Poliéster	Planche mientras la tela está aún húmeda.
 Rango de vapor	3 Rayón	Planchado en seco usando rocío si es necesario.
	3 Lana	Use un paño de planchar y planche con vapor del lado inverso de la tela.
	4 Algodón	Planche mientras la prenda esté húmeda aún; use vapor y/o rocío.
	5 Lino	Planche por el revés de la tela cuando esté húmeda aún.

# El cuidado de su plancha

## Plancha

1. El depósito de agua de la plancha debe vaciarse después de cada uso. Gire la palanca de encendido/apagado de vapor a seco . Presione el control de temperatura. Fije el indicador de graduación de las telas a **OFF**. Desconecte la plancha y sostenga sobre un lavaplatos. Voltee la plancha hasta que la abertura del depósito esté paralela con el fregadero. Saldrá agua de la abertura del depósito.
2. Después de que la plancha se haya enfriado completamente, retraiga el cable completamente hacia la plancha (en modelos selectos) o enrosque el cable alrededor de la plancha sin ajustar demasiado y guarde en posición vertical.




**NOTICE: No guarde la plancha sobre su suela.**

## Suela

1. Nunca planche sobre cierres de cremallera, alfileres, remaches metálicos o broches, ya que éstos pueden rayar la suela.
2. Para limpiar la acumulación ocasional en la suela, limpie con un paño jabonoso. No use productos de limpieza abrasivos ni esponjillas metálicas.
3. Siempre guarde la plancha en posición vertical sobre el talón de apoyo.


## Autolimpieza

Para evitar que se formen acumulaciones en las salidas del vapor, siga estas instrucciones cada vez que planche utilizando vapor.

1. Gire el Indicador de graduación de las telas a **OFF** y fije la palanca de encendido/apagado de vapor en la posición "Seco" . Llene la plancha con agua hasta la mitad de su capacidad máxima.
2. Gire el Indicador de graduación a la posición "Hilo" (Linen) y deje calentar la plancha hasta que la caja indicadora alrededor de la tela seleccionada deje de parpadear. Mantenga la palanca de encendido/apagado de vapor en "Seco" .
3. Gire el indicador de graduación de las telas a **OFF**. Desenchufe la plancha y sosténgala encima de un lavadero con la suela hacia abajo.
4. Gire la palanca de encendido/apagado de vapor a la posición Vapor . Presione y sostenga el botón de autolimpieza. Saldrá agua hirviendo y vapor de los orificios de vapor. Deje que se escurra toda el agua de la plancha.
5. Mueva suavemente la plancha hacia adelante y hacia atrás para dejar que el agua limpie el área de la suela por completo.
6. Si el agua todavía permanece dentro de la suela, vuelva a calentar la plancha como se indicó en el Paso 2. Es posible que aún siga saliendo agua y vapor de los orificios de vapor.



## Localización de fallas

PROBLEMA	Elementos que SE DEBEN CHEQUEAR
La plancha no se calienta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Se ha enchufado la plancha y funciona el tomacorriente? Verifique el tomacorriente enchufando una lámpara.</li> <li>• ¿Se ha colocado el Control de Temperatura en una graduación para tela?</li> <li>• Si es un modelo de apagado automático, ¿está parpadeando la caja indicadora alrededor de <b>OFF</b> en el indicador de graduación de las telas? Si es así, presione el control de temperatura/ botón de reinicio.</li> <li>• La plancha se apagará si el control de temperatura se presiona por 3 segundos.</li> </ul>
Hay una fuga de agua desde la plancha.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No llene demasiado el depósito de agua.</li> <li>• Si está planchando con vapor, ¿está la palanca de encendido/apagado de vapor en una posición de vapor, el indicador de graduación de las telas en la rango de vapor, y tuvo la plancha suficiente tiempo para precalentar?</li> <li>• Si está planchando en seco, asegúrese de que la palanca de encendido/apagado de vapor esté en la posición de <b>PLANCHADO EN SECO</b> .</li> </ul>
La plancha no produce vapor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique el nivel del agua.</li> <li>• ¿Ha permitido suficiente tiempo para que la plancha se precaliente?</li> <li>• ¿Está la palanca de encendido/apagado de vapor en la posición de <b>VAPOR</b>?</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> La función anti-goteo no dejará que salga vapor cuando la plancha esté a una temperatura que resultaría en fugas de agua desde la suela.</p>
La plancha deja manchas en la ropa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SIEMPRE</b> vacíe el depósito de agua de la plancha después de usarla. El agua que permanece en el depósito puede decolorar la ropa y la suela.</li> </ul>
No se eliminan las arrugas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique que el Control de Temperatura esté en la graduación correcta según la tela.</li> </ul>
Se quema la tela/ropa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique el Control de Temperatura y colóquelo en la temperatura más baja. Deje que la plancha se enfríe por 5 minutos antes de continuar.</li> </ul>

## *Localización de fallas* (continued)

<b>PROBLEMA</b>	<b>Elementos que SE DEBEN CHEQUEAR</b>
El cordón está retorcido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el cordón de la plancha se torciera, apague la plancha (<b>OFF</b>), lleve el Cuadrante de control de temperatura a la posición de apagado (<b>OFF</b>) y desconecte la plancha. Deje que se enfríe. Vacíe el agua de la plancha. Sostenga el cordón de la plancha desde la mitad de la longitud completa. Permita que la plancha cuelgue libremente hasta que el cordón se desenrolle. Esto prolongará la vida del cable de la plancha.</li> </ul>
El cable retráctil no desenrolla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enrolle una pequeña cantidad de cable, luego apriete completamente el botón de liberación del cable y jale el cable a la longitud deseada.</li> </ul>
Todas las gráficas LCD están visibles e intermitentes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si cada graduación de las telas en la visualización está rodeada por un rectángulo y la visualización está intermitente, desenchufe la plancha y luego conecte de nuevo. Esto debería reiniciar la visualización. De lo contrario, llame al servicio al cliente.</li> </ul>

# Hamilton Beach

Grupo HB PS, S.A. de C.V.  
 Monte Elbruz No. 124 Int. 601  
 Col. Palmitas Polanco  
 México, D.F. C.P. 11560  
 Tel. 01-800-71-16-100

## PÓLIZA DE GARANTÍA

PRODUCTO:	MARCA:	Hamilton Beach: <input type="checkbox"/> Proctor-Silex: <input type="checkbox"/>	MODELO:
<p>Hamilton Beach/Proctor-Silex cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía.          Para mayor información llame sin costo:  <b>Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100</b></p>			
<p>Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra:  <b>GARANTÍA DE 1 AÑO.</b></p>			
<b>COBERTURA</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra.</li> <li>Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor.</li> <li>Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.</li> </ul>			
<b>LIMITACIONES</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc.</li> <li>Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija de enchufe en mal estado, etc.</li> </ul>			
<b>EXCEPCIONES</b>			
<p>Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.)</li> <li>Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.</li> <li>Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.</li> </ol> <p>El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.</p>			
<b>PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Para hacer efectiva la garantía no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió.</li> <li>Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa).</li> <li>Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad siga las siguientes instrucciones:             <ol style="list-style-type: none"> <li>Empaque su producto adecuadamente para que no se dañe durante el traslado.</li> <li>Anote claramente sus datos y los del Centro de Servicio al que está enviando el producto.</li> <li>No incluya partes sueltas ni accesorios para evitar su pérdida.</li> </ol> </li> <li>El tiempo de reparación, en ningún caso será mayor de 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestros Centros de Servicio Autorizados.</li> <li>En caso de que el producto haya sido reparado o sometido a mantenimiento y el mismo presente deficiencias imputables al autor de la reparación o del mantenimiento dentro de los treinta días naturales posteriores a la entrega del producto al consumidor, éste tendrá derecho a que sea reparado o mantenido de nuevo sin costo alguno. Si el plazo de la garantía es superior a los treinta días naturales, se estará a dicho plazo.</li> <li>El tiempo que duren las reparaciones efectuadas al amparo de la garantía no es computable dentro del plazo de la misma. Cuando el bien haya sido reparado se iniciará la garantía respecto de las piezas repuestas y continuará con relación al resto. En el caso de reposición del bien deberá renovarse el plazo de la garantía.</li> </ul>			
DÍA ___ MES ___ AÑO ___		<p>Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a:</p> <p style="text-align: center;"><b>GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO (DIMALSA)</b>          Prof. Av. La Joya s/n. Esq. Av. San Antonio          Col. El Infiernillo C.P. 54878          Cuautitlán, Edo de México          Tel. (55) 58 99 62 42 • Fax. (55) 58 70 64 42          Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100</p>	

## RED DE CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADA GRUPO HB PS, S.A. DE C.V.

### **Distrito Federal**

ELECTRODOMÉSTICOS  
Av. Plutarco Elias Cailles No. 1499  
Zacahuiztco MEXICO 09490 D.F.  
Tel: 01 55 5235 2323  
Fax: 01 55 5243 1397

CASA GARCIA  
Av. Patriotismo No. 875-B  
Mixcoac MEXICO 03910 D.F.  
Tel: 01 55 5563 8723  
Fax: 01 55 5615 1856

### **Nuevo Leon**

FERNANDO SEPULVEDA REFACCIONES  
Ruperto Martínez No. 238 Ote.  
Centro MONTERREY, 64000 N.L.  
Tel: 01 81 8343 6700  
Fax: 01 81 8344 0486

### **Jalisco**

REF. ECONÓMICAS DE OCCIDENTE,  
S.A. DE C.V.  
Garibaldi No. 1450  
Ladrón de Guevara  
GUADALAJARA 44660 Jal.  
Tel: 01 33 3825 3480  
Fax: 01 33 3826 1914

### **Chihuahua**

DISTRIBUIDORA TURMIX  
Av. Paseo Triunfo de la Rep. No. 5289 Local 2 A.  
Int. Hipermart  
Alamos de San Lorenzo  
CD. JUAREZ 32340 Chih.  
Tel: 01 656 617 8030  
Fax: 01 656 617 8030

<b>Modelo:</b>	<b>Tipo:</b>	<b>Características Eléctricas:</b>
14890	I63	120 V~ 60 Hz 1200 W
14870	I63	120 V~ 60 Hz 1500 W

Los números de modelo también pueden estar seguidos del sufijo "MX".

## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>